

La alfabetización en la formación universitaria pedagógica.

Dr. JOSÉ LUIS DARIAS CONCEPCIÓN joseluisdarias@gmail.com
MSc. MAYDELIN GONZÁLEZ MARQUEZ maydelingm@ucp.pr.rimed.cu

En la actualidad, al abordar la enseñanza y el aprendizaje de la escritura (Ferreiro, 2002; Roméu, 2007; Rolla, 2009; Huneke & Steinig, 2010) cobran gran interés las concepciones del aprendizaje significativo de Ausubel (1991), así como la teoría acerca del aprendizaje desarrollador (Castellanos, 2002) que se nutre de los postulados de Vigotski (1979), máximo representante de la escuela histórico-cultural. Respecto a las concepciones lingüísticas, se destacan las ideas de Van Dijk, 2000; Graesser, 2000; Roméu, 2007; y otros, que demuestran los avances de la lingüística como ciencia al enfocar el tránsito del estudio de la lengua desde posiciones estructuralistas y sistémicas, predominantes a mitad del siglo pasado, hasta las más actuales que estudian el discurso atendiendo a las dimensiones semántica (significado de las palabras), sintáctica (relaciones entre los significantes entre sí) y pragmática (empleo de los signos en las relaciones humanas) y la relación entre la cognición, el discurso y la sociedad.

Estas dimensiones centran su atención en los procesos de significación y en los componentes funcionales de la clase de lengua: la comprensión, el análisis y la construcción. Estas posiciones constituyen hoy en día un fundamento novedoso que sustenta la necesidad de un perfeccionamiento de la didáctica de la lengua materna y de la lectoescritura en la educación inicial y básica, el que debe ser eminentemente comunicativo y significativo, así como la que se aplica en la formación de maestros en las universidades de ciencias pedagógicas (UCP). En ocasiones esta didáctica aplica enfoques tradicionales, en la que se centra el papel del maestro, sus métodos y su actuación, y el aprendizaje de los alumnos se desarrolla principalmente de manera reproductiva, no efectivo ni desarrollador.

En los países iberoamericanos el tratamiento del proceso de la lectoescritura se fundamenta principalmente en las concepciones del aprendizaje significativo de Ausubel (1991), en los postulados psicológicos de Piaget y en el enfoque constructivista (Piaget, 1984; Ferreiro, 1982; Rolla, 2009), así como en la aplicación de un determinado método, el psicogenético, en el que el escolar es constructor de su propio conocimiento, aplicándose métodos que parten de unidades significativas o globales, así como de tendencia analítica. En nuestro contexto, la didáctica de la lectoescritura se sustenta principalmente en la teoría de la didáctica desarrolladora, (Roméu, 2007) en el aprendizaje desarrollador (Castellanos, 2002) y en el enfoque sociocultural de Vigotski.

En el primer grado de la educación cubana el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectoescritura se planifica de manera consciente y organizada, y su objetivo fundamental es que los niños y niñas aprendan a leer y escribir con corrección; no obstante, para lograr este propósito, el docente debe poseer conocimientos lingüísticos, y saber aplicar los diferentes procedimientos de la didáctica de la lectoescritura, todo ello con el fin de desarrollar en sus alumnos las principales habilidades comunicativas desde el primer grado: escuchar, hablar, leer y escribir. Pero para alcanzar este fin se debe aplicar en la clase de lengua materna una didáctica que garantice un aprendizaje desarrollador en los alumnos, a partir de la concepción del aprendizaje significativo, aunque lamentablemente no siempre se logra. En muchas escuelas se aplica en ocasiones una didáctica sustentada en un enfoque tradicional que no

garantiza que los alumnos puedan inferir, valorar y aplicar sus conocimientos en nuevas situaciones comunicativas y en diferentes contextos lingüísticos y culturales. Se hace necesario por lo tanto transitar de una didáctica de la lengua tradicional hacia una didáctica de la lengua desarrolladora que contribuya al desarrollo de efectivas habilidades comunicativas de comprensión y producción de significados desde las primeras actividades en la educación inicial y básica.

Tal propósito exige por lo tanto que la formación universitaria de maestros para la enseñanza primaria se corresponda coherentemente con lo que la sociedad espera de los futuros maestros. Lamentablemente no siempre esta formación universitaria se ha sustentado en una teoría psicopedagógica y en una didáctica de la lengua que garantice este fin, y una de las mayores dificultades que se ha presentado en la formación universitaria pedagógica se encuentra en el tratamiento teórico-metodológico de la escritura en la educación básica, pues aún se continúa aplicando métodos y procedimientos tradicionales con un carácter principalmente normativo y estructuralista que no favorecen un aprendizaje desarrollador de los escolares. Para lograr un cambio científico y metodológico en esta educación se hace necesario un perfeccionamiento de los enfoques psicopedagógicos en la formación universitaria en el área de lenguaje, que contribuya a una enseñanza de la lengua materna desarrolladora.

El proceso de alfabetización en la formación universitaria pedagógica de los maestros primarios para el tratamiento del proceso de la lectoescritura en la educación básica debe cambiar, perfeccionarse, y para ello se debe aplicar una didáctica que permita el desarrollo de habilidades cognoscitivas, procedimentales y actitudinales que supere al que se ha aplicado hasta nuestros días en la enseñanza de la lengua y la lectoescritura en este tipo de universidad. Los estudiantes de estos centros deben ser formados desde una didáctica de la lengua que garantice en ellos un aprendizaje desarrollador que contribuya a la formación integral de su personalidad desde el punto de vista cognitivo, afectivo y motivacional, así como al desarrollo de una competencia comunicativa y no a una competencia lingüística, en la que el aprendizaje de la lengua materna se fragmenta en componentes, no analizados en función del proceso comunicativo en diferentes contextos lingüísticos y socioculturales.

La alfabetización en el nivel superior debe centrarse atendiéndose al desarrollo de habilidades desde el punto de vista conceptual, procedimental y actitudinal, las cuales deben contribuir al saber, saber hacer y saber ser, habilidades fundamentales que se traza la didáctica de la escritura significativa. Estas nuevas dimensiones de la escritura significativa deben contribuir a la formación integral de la personalidad de los escolares, teniendo en cuenta sus potencialidades psicológicas en el desarrollo de un proceso de comprensión y producción de significados. Es por ello que definimos *la escritura significativa* como un componente de la enseñanza de la lengua materna, cuyo proceso de enseñanza-aprendizaje constituye también objeto de estudio de la didáctica de la lengua en el nivel superior. La escritura significativa está constituido por los procesos de comprensión, análisis y producción de significados en diferentes contextos lingüísticos y culturales, en la se manifiesta de manera dialéctica la relación del pensamiento y el lenguaje de los estudiantes en un proceso comunicativo fluido y creativo. Es el resultado de un complejo proceso psicológico, en el que los alumnos adquieren contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales necesarios para comprender y producir significados mediante la lectura y la escritura en diversos contextos culturales y lingüísticos.

El aprendizaje efectivo de la lengua materna es un propósito a lograr desde el primer año en la formación universitaria pedagógica; el estudiante debe ser preparado para comunicarse

eficientemente con los demás en cada uno de los contextos donde se encuentre y con los registros que denoten y demuestren sus habilidades de un buen comunicador. El estudiante debe aprender a crear y transmitir un pensamiento cada vez más lógico y coherente. La actividad fundamental del profesor de lengua materna desde el primer año debe estar dirigida a desarrollar una enseñanza que contribuya a un aprendizaje de efectivas habilidades de escritura (comprensión, análisis y construcción) por parte de sus estudiantes, habilidades que deben ser a su vez una exteriorización de su pensamiento el cual, en la medida en que transiten por los diferentes años de la carrera, debe ser más coherente en cada acto comunicativo, tanto en el plano oral como escrito. Este propósito debe exigir del estudiante una actividad cualitativamente superior, que sin lugar a dudas repercutirá en el desarrollo de su personalidad.

Y para alcanzar tal fin es que se concibió el periodo 2011-2014 en la universidad de ciencias pedagógicas “Rafael María de Mendive” en Pinar del Río (Cuba) un proyecto institucional sobre alfabetización universitaria, integrado por 15 profesores de las cuatro carreras que se estudian en la facultad de Educación Infantil: Educación Primaria, Educación Preescolar, Educación Especial y Logopedia, y en el que el 100% de la población de estudiantes son partícipes del desarrollo de sus habilidades comunicativas en diferentes tópicos de la escritura: comprensión, análisis, construcción textual, ortografía y caligrafía. Consideramos que aún en este nivel a la escritura debe dársele un tratamiento diferenciado, porque constituye sin lugar a dudas la base para la asimilación y comprensión del conocimiento científico en cada una de las materias y carreras, el desarrollo de habilidades profesionales y el éxito de la calidad que se aspira en la formación integral de los estudiantes que en muy poco tiempo deben constituir modelos lingüísticos ante sus alumnos, tanto en la educación inicial, básica, incluso en la universitaria.

Un estudiante que inicie su formación universitaria con ciertas limitaciones en la escritura y que en los dos primeros años no logre erradicarlos, si logra pasar al tercer año de sus estudios, muy difícilmente podrá ser un verdadero modelo lingüístico para sus alumnos durante su práctica laboral sistemática y permanente. Es por ello que se hizo necesario concebir en nuestra universidad un sistema de acciones de trabajo científico-metodológico que permitiera la atención sistemática y planificada del desarrollo de la escritura en estudiantes de estas cuatro carreras con el fin de que alcanzaran en un período relativamente corto el desarrollo de efectivas habilidades comunicativas en el proceso de la escritura de diferentes tipos de textos en distintos contextos lingüísticos y culturales, basado en el enfoque centrado en la función comunicativa del lenguaje escrito, y sustentado en el enfoque sociocultural (Vigotski, 1979; Roméu, 2007; Darias, 2010) el que centra su atención en el manejo del lenguaje de manera integral y donde prevalece la escritura como medio fundamental de comunicación.

Este sistema se sustenta además en los estudios más recientes sobre el proceso de la adquisición de la escritura que fundamentan una nueva concepción de la didáctica de la escritura, en la que el proceso de la escritura se convierte en el objeto de la clase de la lengua materna, tanto en el tratamiento de los textos como en el desarrollo del proceso de los mismos escritores, como lo afirman Huneke y Steinig cuando señalan “In der neueren Schreibdidaktik wird schliesslich der Schreibprozess Gegenstand des Unterrichts: zum einen als Prozess beim Anfertigen und Überarbeiten von Texten, zum anderen als ein Entwicklungsprozess von individuellen Schreibern, die unterschiedliche Stadien einer Schreibentwicklung durchlaufen. Der Leser (1), der Schreiber (2), der Schreibprozess (3) und die Schreibentwicklung (4) geben der Schreibdidaktik nach der kommunikativen Wende eine

neue Orientierung“, (Huneke & Steinig, 2010:127) es decir, los citados autores consideran diferentes estadios en el desarrollo de la escritura: el lector (1), el escritor (2), el proceso de escritura (3) y el desarrollo de la escritura (4), los cuales le ofrecen a la didáctica de la escritura una nueva visión¹.

El desarrollo de la escritura debe ser atendida con científicidad y coherencia desde los primeros años de estudio de la formación universitaria pedagógica en cada carrera; su estudio y tratamiento no debe ser espontáneo ni basado en un criterio personal, debe sustentarse en las más novedosas concepciones de la pedagogía universal y la didáctica de la lengua con el fin de contribuir al perfeccionamiento del proceso escritor.

El proyecto desarrollado en la universidad pedagógica pinareña se basó en los estudios más actualizados de la lingüística y la didáctica que hoy en día se desarrollan en países iberoamericanos, y que participan de manera activa en el Proyecto ABC-CE (Alemania, Bolivia, Colombia, Cuba, España) y que dirige la universidad de ciencias pedagógicas de Friburgo, Alemania. Esta cooperación internacional, así como el intercambio de resultados científicos y de especialistas, han contribuido sin lugar a dudas al desarrollo efectivo de nuestro proyecto institucional, el que ha demandado una profundización en los estudios y la investigación teórica y metodológica de la escritura en la formación inicial en las cuatro carreras de la facultad de Educación Infantil; se contó para ello con un potencial científico idóneo, tanto de doctores como másteres, que garantizaron la puesta en práctica de este proyecto investigativo y el logro de la meta trazada: elevar el desempeño profesional de los estudiantes en su proceso comunicativo al escribir distintos tipos de textos en diferentes contextos lingüísticos y culturales.

Como se conoce, sobre escritura existe actualmente una abundante bibliografía especializada que nos ofrece nuevos conocimientos y métodos que garantizan su eficaz tratamiento. En estos momentos ocho instituciones europeas dedican grandes esfuerzos y recursos al estudio e investigación del tema de la escritura, y en Alemania el Centro de Lectoescritura (das Schreiblesezentrum) de la universidad de ciencias pedagógicas de Friburgo rectora estos estudios en el continente europeo, y dirige el Proyecto SCRIPTORIUM, con el cual se promueve la formación internacional para el desarrollo efectivo de la ampliación de estudios en las áreas del fomento de la escritura como base de una integración comunicativa y laboral exitosa de todos los(as) alumnos(as) en la comunidad europea. También otras universidades de ciencias pedagógicas iberoamericanas se han insertado a este Proyecto, principalmente de Bolivia, Colombia y España (Universidad de Cádiz), y nuestra universidad ha sido invitada a participar en este proyecto internacional.

El objetivo principal que se ha propuesto nuestro proyecto es contribuir teórica y metodológicamente al desarrollo del proceso de la escritura en los estudiantes de la universidad pedagógica “Rafael M. de Mendive”, y específicamente de la facultad de Educación Infantil, a partir de su desempeño profesional. Los clientes principales se encuentran en la facultad de Educación Infantil de la UCPPR, así como en la Dirección Provincial de Educación y en las Direcciones Municipales de Educación en la provincia de Pinar del Río. Un objetivo principal del proyecto es también la formación del potencial científico de la facultad Educación Infantil, por lo que durante el desarrollo de la investigación se vincularon varios temas de maestrías y doctorados al Proyecto, los cuales fueron asesorados por los especialistas correspondientes. Los principales resultados previstos alcanzados estuvieron dirigidos a la elaboración de documentos teóricos y metodológicos

¹ Traducción de este autor.

que permitieron perfeccionar la didáctica de la lengua con el fin de contribuir al desarrollo de efectivas habilidades comunicativas de escritura en los estudiantes de la facultad de Educación Infantil de la UCPPR. Una de las primeras tareas que se concibió fue el desarrollo de un pilotaje en todos los grupos de esta facultad con el fin de determinar la efectividad de los instrumentos a aplicar para medir con objetividad el desarrollo de habilidades comunicativas en lengua escrita, de la cual se derivó la confección de un informe que valoró la efectividad de estos instrumentos en cada grupo de la facultad de Educación Infantil. La muestra tanto en el diagnóstico inicial como final la constituyó el 100% de la población de las cuatro carreras de la facultad de Educación Infantil, se refleja en la siguiente tabla:

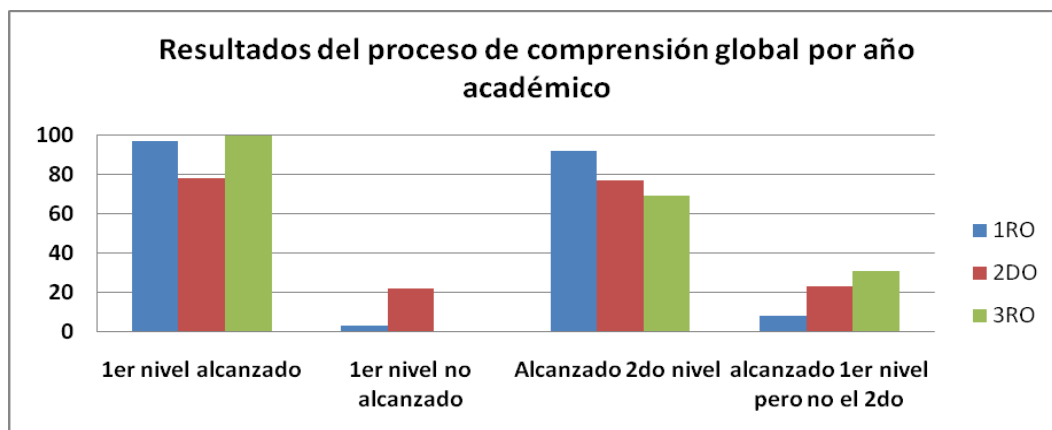
CARRERA	1er año	2do año	3er año	Total
Primaria	40	66	7	113
Especial	19	33	15	67
Logopedia	17	22	21	60
Preescolar	41	24	25	90
TOTAL	117	145	68	330

Los tópicos medidos fueron: comprensión textual, producción textual, ortografía y caligrafía. Los resultados generales en cada tópico son los siguientes:

a. Comprensión textual:

En la comprensión global de un texto se midieron tres niveles: traducción, interpretación y extrapolación. En el tercer nivel se midió en la producción de significados, y se analiza el tópico de construcción textual.

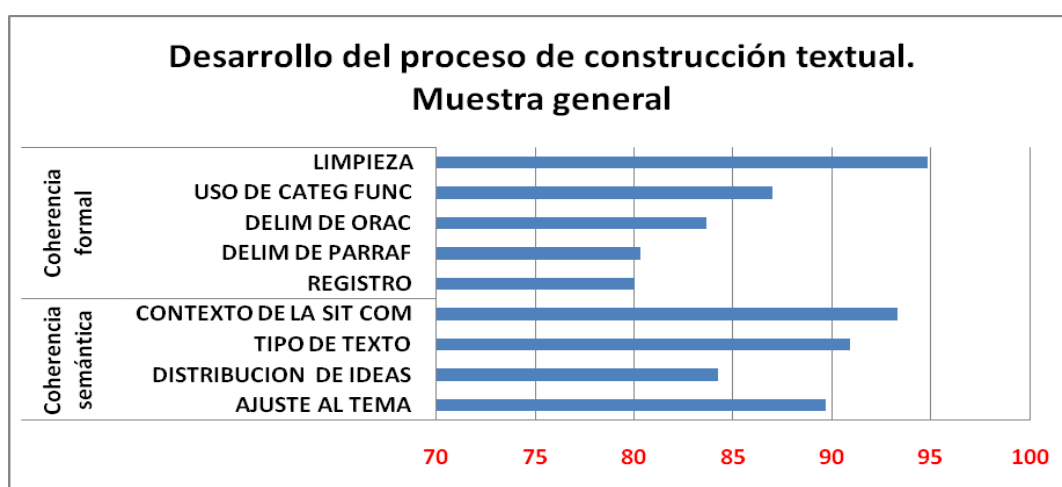
La siguiente gráfica refleja el grado de comprensión del texto dado, y los niveles alcanzados. El tercer año alcanza un 100% del nivel de traducción, no obstante solo el 69% de la muestra logra además el 2do nivel; el primer año alcanza un 97% de traducción y un 92% de la interpretación del mensaje emitido en el texto. El 2do año es el más estable, pues logra un 78% del primer nivel y un 77% del 2do nivel. Hay un grupo de estudiantes, principalmente de tercer año (31%), que solo es capaz de hacer una lectura literal del texto, es decir, solamente conocen lo que de manera directa y explícita aparece textualmente, por lo que no logran interpretar el contenido implícito presente en el texto; no obstante el 69% de la muestra de este año sí logra descubrir entre líneas el mensaje dado, como se aprecia en el siguiente gráfico:



b. Construcción textual. (3er nivel)

La producción de significados se analiza en el tercer nivel de comprensión, y esta refleja la capacidad que tiene el estudiante de producir significados en diferentes contextos. En este tópico se midieron dos grandes dimensiones: la coherencia semántica y la coherencia formal.

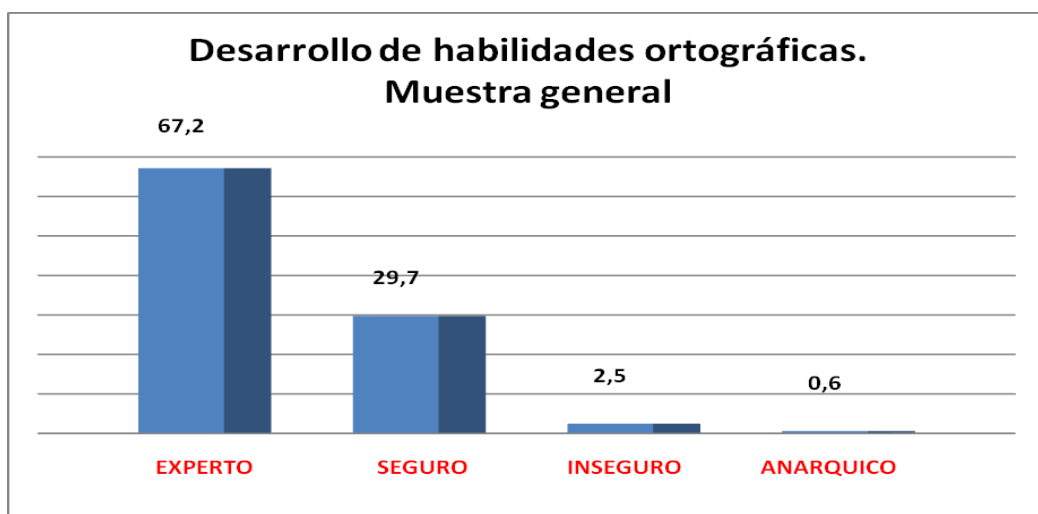
En la primera dimensión el indicador que mayor efectividad alcanzó es el empleo de un adecuado contexto de la situación comunicativa (93% de los diagnosticados); el 91% de los estudiantes empleó adecuadamente la tipología textual. En la dimensión referida a la coherencia formal se destaca la limpieza de los trabajos redactados por los estudiantes diagnosticados (95%) y el menos logrado fue el registro empleado, aunque la calidad es alta (80%). Todo lo anterior se muestra en la siguiente gráfica:



c. Ortografía

En el tópico Ortografía se miden cuatro indicadores: ser experto, seguro, inseguro o anárquico, y la categoría se alcanza según lo establecido en la Indicación 01/2009 por el ministerio de educación superior, en la que se aplica una escala de rebaja de calificación de toda actividad hecha por el estudiante universitario en lengua escrita, teniéndose en cuenta el año que cursa. La categoría otorgada a un estudiante en nuestro estudio es: experto, seguro, inseguro o anárquico, y depende del año en que se encuentra, pues es más exigente en la medida en que se avanza en la formación universitaria, tanto pedagógica como de otra especialidad.

Los resultados alcanzados en el diagnóstico final del proyecto aplicado a los estudiantes que cursan estudios de ciencias de la educación infantil en el desarrollo de habilidades ortográficas son los siguientes:



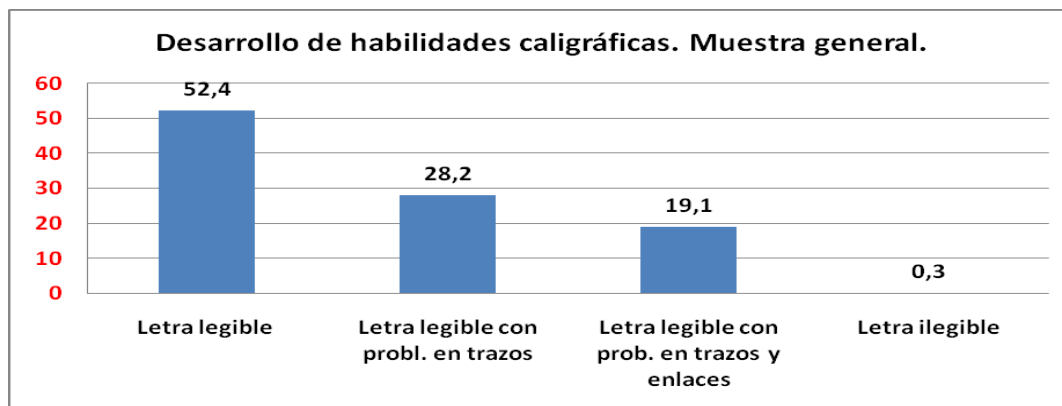
El 67% de los estudiantes de la muestra general ha recibido una categoría de experto, es decir, ellos han escrito un texto con menos errores ortográficos de los permitidos en el año que cursan. Casi un 30% son seguros al emplear las reglas ortográficas establecidas por la Real Academia Española, y solo un 2,5% aún se encuentra inseguro, no tienen un dominio pleno de estas normas. Solo dos estudiantes de la muestra general (0,6%) no tiene aún dominio de una correcta ortografía, los cuales están identificados para ser atendidos por los asesores correspondientes.

d. Caligrafía

La calidad de la escritura, según su legibilidad y el empleo de trazos y enlaces, es otro de los tópicos medidos en el proyecto de alfabetización en la formación universitaria pedagógica.

Son cuatro los indicadores medidos: letra legible (con adecuados trazos y enlaces), letra legible, pero que presenta problemas en los trazos, letra legible pero con problemas en trazos y enlaces, y letra ilegible, es decir, que resulta difícil su lectura y comprensión del mensaje emitido en el texto construido.

Los resultados alcanzados en nuestro estudio en este tópico se muestran en la siguiente gráfica:



Se observa que más del 52% de los estudiantes diagnosticados escribe sus textos con una letra legible y sin problemas en el uso de los trazos y los enlaces; todo ello refleja que los mensajes emitidos son comprensibles y fáciles de leer.

El 99,7% de los textos escritos son legibles, con una adecuada caligrafía, aunque un 19,1% de los trabajos presentan problemas en trazos y enlaces. Hay un solo trabajo que es ilegible, un estudiante que debe ser atendido para que en un breve plazo erradique sus limitaciones graves en la producción de significados.

A partir de estos resultados generales (y particulares por carrera, año y grupo) los profesores y asesores del proyecto concibieron sus respectivas estrategias de aprendizaje para trabajar sobre la base de las dificultades diagnosticadas. La concepción de estas estrategias en cada grupo fue una de las tareas principales que permitió el desarrollo de habilidades de escritura en nuestro proyecto.

En sentido general se puede decir que los principales resultados alcanzados durante el desarrollo del proyecto han sido:

- Diseño del trabajo científico-metodológico para el desarrollo efectivo del proceso de alfabetización en la formación universitaria pedagógica.
- Concepción de instrumentos de diagnóstico del proceso de la escritura significativa en la universidad de ciencias pedagógicas atendiendo a los tópicos comprensión, análisis, construcción textual, ortografía y caligrafía.
- Validación de los diagnósticos en la práctica pedagógica universitaria.
- Introducción de resultados en tesis de maestría vinculadas con el tema investigativo.
- Concepción y aplicación de estrategias de aprendizaje sobre la escritura significativa.
- Desarrollo de talleres científico-metodológicos a partir de los resultados alcanzados.
- Concursos sobre desarrollo de habilidades comunicativas.
- Presentación de ponencias en eventos provinciales, nacionales e internacionales.
- Redacción de artículos científicos en revistas nacionales y extranjeras.

También se elaboraron diferentes glosarios relacionados con el vocabulario básico de las ciencias lingüísticas que se imparten en la disciplina de Estudios Lingüísticos en las distintas carreras de la facultad Educación Infantil. Se creó un Glosario de términos lingüísticos y literarios, ya publicado en <http://es.scribd.com/doc/122156343/Glosario-de-terminos-linguisticos-y-literarios> para ponerlo al servicio de la comunidad científica internacional. Cada ciencia lingüística y literaria también confeccionó su propio glosario de su vocabulario básico, como el *Breve glosario de términos fonéticos*, elaborado por estos autores, patentado en el Centro Nacional de Derechos de Autor con el número de registro 2839-2013 y publicado ya en <http://es.scribd.com/doc/120072425/Breve-Glosario-de-Estudios-Foneticos>. Como parte del proyecto internacional se aportó una monografía sobre la didáctica de la lectoescritura significativa en el primer grado de la Educación Primaria cubana, titulada FASCOM: Una propuesta metodológica para el desarrollo del proceso de la lectoescritura en la educación básica, y publicada en el libro digital: *Didáctica de la lengua—oralidad, literacidad y el espacio (inter)cultural*. (Teaching and learning language in an (inter) cultural context. Orality and literacy). Editorial Bibliotek der Pädagogischen Hochschule Freiburg del Institut für deutsche Sprache und Literatur (ISBN: 978-3-00-042654-4) al que se accede en el sitio <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:frei129-opus-4220>. También se publicó un monográfico titulado *El texto iconográfico: ¿Otorga poder?* (ISSN: 2172-7919) en la Revista Http no. 8 de mayo del presente año 2014, en las páginas 13-23, ubicado en: <http://grupoeducom.com/wp-content/uploads/2014/06/http8.pdf>

Otra de las tareas planificadas en el proyecto es la atención al trabajo científico-metodológico de los profesores que se encuentran en fase de desarrollo, pues el colectivo profesoral es joven y con muchos deseos y necesidades de superación posgraduada, principalmente en temas de maestrías y doctorados. Vinculados con el tema del proyecto cinco profesores defendieron sus temas de maestrías, y dos de ellos ya fueron aprobados como temas de aspiranturas de doctorado, dos futuros doctorantes que se nutren de la experiencia y de los resultados alcanzados en el desarrollo del presente Proyecto. Una de las actividades que ha motivado mucho a los estudiantes es el desarrollo de concursos y competencias de conocimientos y destrezas comunicativas de escritura en cada una de las diferentes carreras de la facultad de Educación Infantil. Es el intercambio estudiantil entre grupos y carreras donde se demuestra cómo se ha avanzado en el desarrollo de habilidades comunicativas de escritura.

Como consideraciones generales podríamos decir que la puesta en práctica del proyecto ha constituido una hermosa experiencia en la que tanto estudiantes como profesores han crecido profesionalmente, los primeros por el desarrollo de habilidades comunicativas alcanzado en lengua escrita que les ha permitido alfabetizarse en su formación universitaria pedagógica, y los segundos por haber aprendido de ese desarrollo estudiantil, y a su vez por haber alcanzado metas profesionales superiores en la aplicación de una didáctica de la lengua, que ha contribuido al desarrollo de la escritura significativa en cada uno de los estudiantes de las diferentes carreras de la Educación Infantil en la universidad de ciencias pedagógicas de Pinar del Río (Cuba).

Bibliografía:

- Ausubel, D; J. Novak y H. Hanessian. (1991): *Psicología Educativa. Un punto de vista cognitivo*. México, Editorial Trillas.
- Castellanos, D. et al. (2002) "La didáctica desarrolladora y el aprendizaje desarrollador". Aprender y Enseñar en la Escuela. IPLAC. Material en disco.
- Darias Concepción, J. L. (2010) Alternativa metodológica para el desarrollo del proceso de la lectoescritura significativa en la asignatura Lengua Española en el primer grado de la Educación Primaria. Tesis de doctorado. Ciudad de la Habana.
- _____ (2014) El texto iconográfico: ¿Otorga poder? En: Revista científica de educación y comunicación. Http (hachetepé). Escritura, textos y lecturas de imágenes. No. 8 Mayo 2014. 1er semestre 2014. Ed. Grupo de Investigación para la Educación en Medios de Comunicación (Edu-comunicación) Adscrito al Departamento de Didáctica de la Universidad de Cádiz (España). ISSN: 2172-7919. Pág. 13-23 web: <http://grupoeducom.com/wp-content/uploads/2014/06/http8.pdf>
- Ferreiro, E. (2002): *Los procesos constructivos de apropiación de la escritura*. En Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. México: Siglo XXI, pp 113-121.
- Ferreiro, Emilia y Ana Teberosky (1982). Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. México: Siglo XXI.
- Gray, W. S. (1958) La enseñanza de la lectura y de la escritura: un estudio internacional. París: UNESCO.
- Huneke, H-W y Wolfgang Steinig. (2010) *Deutsch als Fremdsprache. Eine Einführung*. Berlin
- Piaget, Jean y otros. (1984) El lenguaje y el pensamiento del niño. Paidós, Barcelona.
- Rolla, A y otros. (2009) *Didáctica de la lectoescritura para una construcción guiada de las competencias de lenguaje*. Tomo 1. (UNED) Universidad Estatal a Distancia. Costa Rica.

Roméu Escobar, A. (2007) "La lengua como macroeje transversal del currículum: un acercamiento complejo desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural". Taller Nacional: La enseñanza de la Lengua y la Literatura. La Habana, Cuba.

Van Dijk, T. (2000) (Compilador): El discurso como estructura y proceso. Estudios sobre el discurso. Editorial Gedisa. Barcelona.